

Title (en)

Installation switch with at least one actuation rocker and a lighting assembly

Title (de)

Installationsschalter mit mindestens einer Betätigungswippe und einer Beleuchtungsbaugruppe

Title (fr)

Commutateur d'installation doté d'au moins un interrupteur à bascule et d'un composant d'éclairage

Publication

**EP 2312601 A1 20110420 (DE)**

Application

**EP 10010247 A 20100923**

Priority

DE 102009049192 A 20091015

Abstract (en)

The switch (10) has an illuminating component (30) including an illuminating unit (32) in a switch insert (20). The light radiation generated from the illuminating unit is applied on a light conductor, which is attached to light conducting windows (53, 55) of actuating rockers (50, 51) so that the visible illumination is created from a front side of the switch. A light-partitioning plate system (60) is supported on the insert and provided with two plates (61, 62) so that the light obtained from the illuminating unit is supplied to a gap between a cover frame (40) and the actuating rocker.

Abstract (de)

Es wird ein Installationsschalter (10) mit einem Schaltereinsatz (20), einem Abdeckrahmen (40), mindestens einer Betätigungswippe (50, 51) und einer im Schaltereinsatz (20) vorgesehenen Beleuchtungsbaugruppe (30) mit einem Leuchtmittel (32) vorgeschlagen, wobei die vom Leuchtmittel (32) erzeugte Lichtstrahlung zu mindestens einem in mindestens einem Lichtleitfenster (53, 55) der mindestens eine Betätigungswippe (50, 51) eingebrachten Lichtleiter (54, 56) gelangt, so dass eine von der Frontseite des Installationsschalters (10) her erkennbare Beleuchtung geschaffen wird. Ein aus zwei Platten (61, 62) bestehendes, auf den Schaltereinsatz (20) aufgesetztes Licht-Abschottplattensystem (60) ist derart ausgebildet ist, dass verhindert wird, dass Licht vom Leuchtmittel (32) zum Spalt (41) zwischen Abdeckrahmen (40) und Betätigungswippe (50, 51) gelangt.

IPC 8 full level

**H01H 23/02** (2006.01)

CPC (source: EP)

**H01H 23/025** (2013.01)

Citation (search report)

- [XA] DE 6906798 U 19690731 - JUNG ALBRECHT FA [DE]
- [XA] EP 0989574 A2 20000329 - JUNG GMBH ALBRECHT [DE]
- [YA] US 2008006516 A1 20080110 - NISHINO TAKESHI [JP], et al
- [YA] DE 102007045578 B3 20081002 - BERKER GMBH & CO KG [DE]
- [YA] US 5660270 A 19970826 - MARTIN ELMER W [US], et al

Designated contracting state (EPC)

AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)

BA ME RS

DOCDB simple family (publication)

**DE 102009049192 B3 20101230**; CN 102044352 A 20110504; CN 102044352 B 20150812; EP 2312601 A1 20110420; EP 2312601 B1 20150325; ES 2534481 T3 20150423

DOCDB simple family (application)

**DE 102009049192 A 20091015**; CN 201010298003 A 20100921; EP 10010247 A 20100923; ES 10010247 T 20100923